

Последње ажурирање: јул 2024.

УСЛОВИ ЛИЦЕНЦИРАЊА ЗА MICROSOFT СОФТВЕР

OFFICE 2024 DESKTOP

АКО ЖИВИТЕ У САД (ИЛИ СЕ ТАМО НАЛАЗИ СЕДИШТЕ ВАШЕГ ПРЕДУЗЕЋА) , ПРОЧИТАЈТЕ КЛАУЗУЛУ „ОБАВЕЗУЈУЋА АРБИТРАЖА И ОДРИЦАЊЕ ОД ЗАЈЕДНИЧКЕ ТУЖБЕ“ У ОДЕЉКУ 10. ТИЧЕ СЕ НАЧИНА РЕШАВАЊА СПОРОВА.

Хвала вам што сте изабрали Microsoft!

У зависности од начина на који сте добили Office софтвер, ово је уговор о лиценци између (i) вас и произвођача уређаја или инсталатера софтвера који дистрибуира софтвер са вашим уређајем; или (ii) ви и Microsoft Corporation (или, на основу места где живите или, ако је предузеће, у коме се налази ваше главно место пословања, једно од његових повезаних предузећа) ако сте софтвер набавили од продавца. Microsoft је произвођач уређаја за уређаје које производи компанија Microsoft или нека од њених филијала, а Microsoft је продавац ако сте софтвер добили директно од компаније Microsoft. Ако сте корисник са великим бројем лиценци, употреба Office софтвера подлеже уговору вашег послодавца за велики број лиценци, а не са овим уговором.

Овај уговор описује ваша права и услове под којима можете да користите Office апликацију. Требало би да прегледате цео уговор, укључујући све одштампане примерке услова лиценцирања који се добијају уз софтвер, као и све услове у наставку који садрже везе, јер су сви ти услови важни и заједно сачињавају овај уговор који се примењује на вас. Условe до којих смо навели везе можете да прегледате тако што ћете налепити везу за преусмеравање у прозор прегледача.

Прихватањем овог уговора или коришћењем софтвера пристајете на све ове услове и на пренос одређених информација током активације и коришћења софтвера, у складу са Microsoft изјавом о приватности, као што је описано у Одељку 4. Ако не прихватите и не поштујете ове услове, нећете моћи да користите софтвер или његове карактеристике. Можете да контактирате произвођача или инсталатера уређаја или продавца ако сте софтвер купили директно да бисте утврдили његову политику враћања и вратили софтвер или уређај ради поврата или кредита у складу са том политиком. Морате се придржавати те политике која може захтевати да вратите софтвер са целим

уређајем на којем је софтвер инсталиран ради поврата новца или кредита, ако их има.

1. Преглед.

а. Применљивост. Овај уговор се односи на Office апликацију за уређаје, медијум на којем сте добили софтвер (уколико постоји), фонтове, иконе, слике или звучне датотеке које сте добили уз софтвер, као и све Microsoft исправке, надоградње, додатке или услуге за софтвер, осим ако уз њих не долазе засебни услови. Такође се примењују на Office апликације које је Microsoft корпорација развила да би се пружиле додатне функционалности осим ако се не примењују други услови. Ако овај уговор садржи услове који се односе на функцију или услугу који нису доступни на вашем уређају, тада се ти услови не примењују.

б. Додатни услови. Додатни услови за Microsoft и треће стране могу се односити на ваше коришћење одређених функција, услуга и апликација, у зависности од могућности вашег уређаја, начина на који је конфигурисан и како га користите. Обавезно их прочитајте.

(i) Неке функције софтвера пружају тачку приступа online услугама или се на њих ослањају, а коришћење тих услуга понекад подлеже другачијим условима и смерницама за приватност, нпр. Microsoft уговору о пружању услуга на адреси <https://aka.ms/msa>. Ове услове и смернице можете да видите ако погледате услове коришћења услуге. Могуће је да услуге неће бити доступне у неким регионима.

(ii) Microsoft или произвођач уређаја или инсталатер уређаја могу да укључују додатне апликације на које ће се примењивати посебни услови лиценцирања и политике приватности.

(iii) Овај софтвер може да садржи апликације трећег лица за које добијате лиценцу по основу овог уговора или по основу њихових услова. Услови лиценцирања, обавештења и признања, ако постоје, за програме независних произвођача могу се погледати <https://aka.ms/thirdpartynotices>.

(iv) Док је софтвер покренут, можете да користите његове фонтове да бисте приказивали и штампали садржај. Можете привремено преузети фонтове на штампач или други излазни уређај за штампање садржаја, а фонтове можете уградити у садржај само онако како је дозвољено ограничењима уградње у фонтове.

2. Инсталација и права корисника.

а. Лиценца. Овај софтвер се лиценцира, не продаје се. Према овом уговору, дајемо вам право да инсталирате (ако сте софтвер набавили од продавца) и покренете једну инстанцу софтвера на уређају (лиценцирани уређај), за употребу одједном по једну особу, све док придржавати се свих услова и ограничења садржаних у овом споразуму. Погледајте одељке 13-15 у наставку за лиценце и услове који су специфични за верзије са ограниченим правима, одређене географске регије и посебна издања софтвера. Ако софтвер који није оригиналан ажурирате или надоградите софтвером корпорације Microsoft или овлашћених извора, ваша првобитна или ажурирана/надограђена верзија неће постати оригинална, а у том случају немате лиценцу да користите софтвер.

б. Уређај. У овом уговору под „уређајем“ се подразумева хардверски систем (физички или виртуелни) са интерним уређајем за складиштење који има могућност покретања софтвера. Хардверска партиција или део се сматра уређајем. За потребе овог споразума, „уређај“ не укључује било који хардверски систем (физички или виртуелни) на који је софтвер инсталиран или му се приступа искључиво за даљинску употребу преко мреже.

с. Ограничења. Microsoft zadržava sva prava (npr. prava u okviru zakona o zaštiti intelektualne svojine) koja nisu izričito data po osnovu ovog ugovora. На пример, ова лиценца не даје вам никакво право те не можете да (и не смете да дозволите било којој другој особи или субјекту да):

- (i) засебно користите или виртуелизујете функције софтвера;
- (ii) објавите, копирате (осим дозвољене резервне копије), рентате, изнајмите или позајмите софтвер;
- (iii) преносите софтвер (осим уколико овај уговор то не дозвољава);
- (iv) заобилазите техничка ограничења у софтверу;
- (v) користите софтвер као серверски софтвер или за рад уређаја као сервера; користите софтвер за пружање комерцијалних услуга хостинга; учините софтвер доступним за истовремену употребу више од једног корисника преко мреже, осим као што је дозвољено у одељку 2 (д) (в) доле; инсталирате софтвер на сервер за

даљински приступ или употребу преко мреже; или инсталирате софтвер на уређај за употребу само од стране удаљених корисника;

(vi) вршите реверзни инжењеринг, декомпилацију, подешавање софтвера, дешифровање нити на други начин покушати извести код извора софтвера, осим и само у мери у којој је наведено ограничење (a) допуштено применљивим правом; (b) то захтевају услови лиценцирања треће стране који регулишу коришћење компоненти отвореног кода које могу да буду део софтвера; или (c) је потребно за измене у вези са исправљањем грешака у свим библиотекама лиценцираним према општој јавној лиценци GNU Lesser која може бити укључена са софтвером и повезана њиме.

(vii) при коришћењу функција заснованих на интернету, да користите те функције на начин који би могао да угрози њихово коришћење од стране неке друге особе, као ни да покушавате да добијете приступ било којој услузи, подацима, налогу или мрежи, ни да их користите, на неовлашћен начин.

d. Сценарији вишеструке употребе.

(i) Вишеструке верзије. Ако сте приликом набавке софтвера добили више верзија (као што су 32-битне и 64-битне верзије), истовремено можете да инсталирате и активирате само једну од тих верзија.

(ii) Мултипликоване или обједињене везе. Хардвер или софтвер који користите за мултиплексирање или спајање веза или за смањење броја уређаја или корисника који приступају софтверу или га користе, не смањује број потребних лиценци. Такав хардвер или софтвер можете користити само ако имате лиценцу за сваку инстанцу софтвера који користите.

(iii) Употреба у виртуелном окружењу. Ова лиценца вам омогућава да инсталирате само једну инстанцу софтвера за коришћење на једном уређају, физичком или виртуелном. Ако желите да користите софтвер на више виртуелних уређаја, морате да набавите засебну лиценцу за сваку инстанцу.

(iv) Удаљени приступ. Не више од једном на сваких 90 дана можете одредити једног корисника који физички користи лиценцирани уређај као лиценцираног корисника. Лиценцирани корисник може да приступи лиценцираном уређају с другог уређаја користећи технологије удаљеног приступа до 365 дана од последње физичке употребе. Други корисници у различита времена могу да приступају

лиценцираном уређају са другог уређаја помоћу технологија за даљински приступ, али само на уређајима засебно лиценцираним за коришћење истог или новијег издања овог софтвера.

(v) **Даљинска помоћ.** Možete da koristite tehnologije za daljinsku pomoć da biste delili aktivnu sesiju bez potrebe za nabavkom dodatnih licenci za softver. Даљинска помоћ омогућава једном кориснику да се повеже директно са уређајем другог корисника, најчешће ради решавања проблема.

е. Резервна Копија. Можете направити једну копију софтвера за потребе резерве те је можете користити за пренос софтвера ако је од продавца набављен као самостални софтвер, као што је описано у наставку (детали на <https://office.com/backup>).

3. Пренос. Одредбе овог одељка не примењују се ако сте софтвер набавили у Европском економском простору (ЕЕА) и пренели га само другом лицу или ентитету унутар ЕЕА-а, у том случају сваки пренос софтвера на трећу страну и право на његову употребу морају бити у складу са важећим законом.

а. Софтвер преинсталиран на уређају. Ако сте набавили софтвер који је унапред инсталиран на уређају, лиценцу за коришћење софтвера можете да пренесете директно другом кориснику, само уз лиценцирани уређај. Након преноса ваш софтвер више неће бити активиран. Пре преноса, треће лице мора да се сагласи да се овај уговор примењује на пренос и коришћење софтвера.

б. Самостални софтвер. Ако сте софтвер набавили као самостални софтвер, можете га пренети на други уређај који вам припада, али не више од једном на сваких 90 дана (осим због кvara хардвера, у том случају можете и преноса). Ако пренесете софтвер на други уређај, тај други уређај постаје „лиценцирани уређај”. Софтвер такође можете пренети на уређај у власништву неког другог ако сте (i) први лиценцирани корисник софтвера и (ii) ако се нови корисник слаже са условима овог споразума. Сваки пут када пренесете софтвер на нови уређај, морате уклонити софтвер са претходног уређаја. Не можете преносити софтвер за дељење лиценци између уређаја.

4. Приватност; Сагласност за коришћење података. Ваша приватност нам је важна. Неке функције софтвера шаљу или примају информације када се користе те функције. Многе од ових функција могу се омогућити или онемогућити у корисничком интерфејсу или можете да их не користите. Прихватањем овог

уговора и коришћењем софтвера разумете да Microsoft може да прикупља, користи и открива информације на начин описан у Microsoft изјави о приватности доступној на адреси <https://aka.ms/privacy>, као и на начин описан у корисничком интерфејсу повезаном са функцијама софтвера.

5. Одобрени софтвер; захтев за активацију преко интернета. Овлашћени сте за употребу овог софтвера само ако је софтвер правилно лиценциран и правилно активиран преко интернета или другом методом одобреном од стране корпорације Microsoft. **Microsoft може да захтева од вас да активирате софтвер преко интернета да бисте га могли користити.** Софтвер можете да користите само ако је правилно активиран. Ако софтвер нисте правилно активирали, већина или све функције софтвера престаће да функционишу. Као део процеса активације, кад се повежете на интернет приликом коришћења софтвера, софтвер може да аутоматски контактира Microsoft или његове филијале да би спровео активацију и повезао га с одређеним уређајем. Током активације (или поновљене активације која може да буде покренута променама компоненти на вашем уређају), доћи ће до преноса одређених информација те се могу наплатити трошкови интернета, телефона и СМС услуге. Било кад, софтвер може да утврди да је инсталирани пример софтвера лажан, неправилно лиценциран или укључује неодобрене промене. Софтвер се може периодично и аутоматски поново повезати на интернет да би се потврдила лиценца повезана с лиценцираним уређајем. Ако поново не повежете свој уређај на интернет кад је то потребно као део процеса активације или поновљене активације, функционалности софтвера могу да буду редуциране. Такође можете добити подсетнике за добијање одговарајуће лиценце за софтвер. Успешна активација или наставак коришћења у режиму редуциране функционалности не потврђује да је софтвер оригиналан или правилно лиценциран. С обзиром да је намена активације идентификација неодобрених промена у лиценцирању или активираним функцијама софтвера, и да би се иначе спречило нелиценцирано коришћење софтвера, не можете да заобиђете или избегнете активацију. Да бисте лакше утврдили да ли је ваш софтвер оригиналан и да ли сте правилно лиценцирани, погледајте <https://aka.ms/genuine>. Одређена ажурирања, подршка и друге услуге могу се понудити само корисницима оригиналног Microsoft софтвера.

6. Ажурирања. Софтвер периодично проверава да ли постоје софтверске исправке и инсталира их уместо вас. Ажурирања можете добити само од корпорације Microsoft или овлашћених извора, а прихватањем овог споразума или коришћењем софтвера пристајете на примање ових врста аутоматских исправки без икаквог додатног обавештења. Своје преференције ажурирања софтвера можете да подесите навигирајући до подешавања да бисте их променили. На

пример, покрените Word, иди на Датотеку, Налог, Опције ажурирања и одабери “Онемогући ажурирања.”

7. Географска и извозна ограничења. Ако је коришћење софтвера ограничено на одређени географски регион, можете активирати софтвер само у том региону. Такође морате да се придржавате свих домаћих и међународних извозних закона и прописа који се примењују на Софтвер, укључујући ограничења одредишта, крајњег корисника и крајње употребе. Више информација о ограничењима извоза потражите на <http://aka.ms/exporting>.

8. Подршка

a. За софтвер унапред инсталиран на уређају. Уопштено за софтвер обратите се произвођачу уређаја или инсталатеру ради опција подршке. За ажурирања и додатке добијене директно од компаније Microsoft, компанија Microsoft може пружити ограничене услуге подршке за правилно лиценцирани и активирани софтвер како је описано на <https://aka.ms/mssupport>.

b. За софтвер добијен од продавца. Корпорација Microsoft пружа ограничене услуге подршке за правилно лиценцирани и активирани софтвер како је описано на <https://aka.ms/mssupport>.

9. Гаранција, одрицање одговорности, правни лек, штета и поступци.

a. ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА. У зависности од начина на који сте прибавили софтвер, Microsoft, или произвођач уређаја или инсталатер, гарантује да ће правилно лиценцирани и активирани софтвер функционисати у значајној мери онако како је описано у било ком Microsoft, материјалу који прати софтвер. Ова ограничена гаранција не покрива проблеме које ви проузрокујете, а настају када не следите упутства, не активирате софтвер правилно или поново активирате своју лиценцу за коришћење софтвера, или који су проузроковани догађајима ван разумне контроле корпорације Microsoft, произвођача уређаја или инсталатера. Ограничена гаранција почиње када први корисник набави софтвер и траје годину дана ако је набави од компаније Microsoft или 90 дана ако га преузме произвођач уређаја или инсталатер. Ако добијете исправке или додатке директно од компаније Microsoft током 90-дневног периода ограниченог гаранције произвођача уређаја или инсталатера, компанија Microsoft даје ограничену гаранцију за та ажурирања или додатке. Обухваћени су и сви додаци, исправке или замена софтвера које од компаније Microsoft можете добити током те године, али само за остатак тог

једногодишњег периода ако су набављени од компаније Microsoft или 90 дана ако су набављени од произвођача уређаја или инсталатера, или 30 дана, шта год је дуже. Пренос софтвера неће продужити ограничену гаранцију.

b. Одрицање од права. Нити компанија Microsoft, нити произвођач или инсталатер уређаја не дају никакве друге изричите гаранције, потврде или услове. **Корпорација Microsoft и произвођач уређаја и инсталатер искључују све подразумеване гаранције и услове, укључујући оне који се могу продати, погодност за одређену намену и некршење ауторских права. Ако ваш локални закон не дозвољава изузеће подразумеваних гаранција, тада било која подразумевана гаранција, гаранција или услови трају само током трајања ограничене гаранције и ограничени су онолико колико ваш локални закон дозвољава. Ако ваш локални закон захтева дужи ограничени рок гаранције, упркос овом споразуму, тада ће се примењивати тај дужи рок, али можете повратити само лекове које овај споразум дозвољава.**

c. Ограничени лек. Ако корпорација Microsoft, или произвођач или инсталатер уређаја прекрши ограничену гаранцију, он ће, по избору, или: (i) поправити или заменити софтвер без накнаде, или (ii) прихватити повратак софтвера (или по његовом избору) уређај на коме је софтвер унапред инсталиран) за повраћај уплаћеног износа, ако постоји. Произвођач или инсталатер уређаја (или Microsoft ако сте их купили директно од корпорације Microsoft) такође може да поправи или замени додатке, исправке и замену софтвера или да обезбеди повраћај износа који сте за њих платили, ако постоји. **То су ваши једини правни лекови у случају кршења ограничене гаранције.** Ова ограничена гаранција вам даје одређена законска права, а поред њих можда имате и друга, која се разликују у зависности од државе.

d. Штете. Осим било какве поправке, замене или поврата новца које Microsoft или произвођач уређаја или инсталатер уређаја могу пружити, не смете под овом ограниченом гаранцијом, ни под којим другим делом овог споразума, нити према било којој теорији, повратити било какву штету или други правни лек, укључујући изгубљену добит или директне, последичне, посебне, индиректне или случајне штете. Изузећа од штете и ограничења правног лека у овом уговору примењују се чак и ако вам поправка, замена или повраћај новца не надокнађују у потпуности никакве губитке, ако су Microsoft или произвођач уређаја или инсталатер уређаја знали или су требали знати о могућности штете, или ако лек не успе у својој основној сврси. Неке државе и државе не дозвољавају изузеће или ограничење случајних, последичних или других штета, па се та ограничења или изузећа можда неће односити на вас. **Ако**

вам локални закон дозвољава да надокнадите штету од корпорације Microsoft или произвођача уређаја или инсталатера, иако овај уговор то не чини, не можете повратити више него што сте платили за софтвер (или до 50 УСД ако сте софтвер набавили без накнаде).

е. Гаранција и поступци поврата. За услугу или повраћај средстава морате да доставите копију доказа о куповини и да се придржавате Microsoftових смерница за враћање ако сте софтвер набавили од корпорације Microsoft или смерница за враћање произвођача или инсталатера ако сте софтвер набавили од произвођача уређаја или од инсталатера. Ако сте купили самостални софтвер, те смернице враћања могу захтевати да деинсталирате софтвер и вратите га Microsofty. Ако сте набавили софтвер унапред инсталиран на уређају, те смернице враћања могу захтевати повратак софтвера са целим уређајем на којем је софтвер инсталиран; налепница сертификата о аутентичности, укључујући шифру производа (ако се испоручује са вашим уређајем) мора остати причвршћена. Обратите се произвођачу или инсталатеру уређаја на адресу или бесплатни телефонски број који сте добили уз уређај да бисте сазнали како да добијете гаранцијски сервис за софтвер. Ако је Microsoft произвођач вашег уређаја или ако сте софтвер набавили од продавца, контактирајте Microsoft на:

(i) Сједињене Државе и Канада. Преко телефона на (800) MICROSOFT; преко е поште на Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399; или посетите <https://aka.ms/nareturns>.

(ii) Европа, Блиски исток и Африка. Преко поште на Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, One Microsoft Place, South Country Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland; или посетите <https://aka.ms/mssupport>.

(iii) Аустралија. Преко телефона на 13 20 58; преко поште на Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia; или посетите <https://aka.ms/mssupport>.

(iv) Друге државе. Контактирајте заступника корпорације Microsoft у својој држави на <https://aka.ms/mssupport>.

10. Обавезујуће одрицање од арбитраже и колективне тужбе ако живите у Сједињеним Државама (или ако је предузеће у коме имате главно место пословања).

Надамо се да међу нама неће бити спора, али ако га буде, и ви и ми прихватамо да покушамо да решимо спор неформално у року од 60 дана од пријема Обавештења о спору. Ако до тога не дође, и ви и ми пристајемо на **обавезујућу индивидуалну арбитражу пред Америчком арбитражном асоцијацијом („ААА“) у складу са Савезним законом о арбитражи („ФАА“) и сагласни смо да не покрећемо судски спор пред судијом и поротом.** Уместо тога, спорови ће бити решавани пред независним арбитром чија ће одлука бити коначна, осим у случају ограниченог права на жалбу по основу Федералног закона о арбитражи. **Нису дозвољене заједничке тужбе, заједничке арбитраже, тужбе које подноси приватни тужилац, захтеви за јавне забране ни други судски поступци у којим било која страна наступа у својству представника. Такође, није дозвољено спајање појединачних поступака без сагласности свих страна.** „Ми“, „наши“ и „ми“ укључује Microsoft, произвођача уређаја, инсталатера софтвера и све њихове подружнице.

а. Покривени спорови – све осим интелектуалне својине. Термин „спор“ има најшире могуће значење. Она означава било коју тужбу или неслагање између вас и корпорације Microsoft у погледу услуга, софтвера повезаног са тим услугама, ценама услуга или софтвера, вашег Microsoft налога, маркетинга, комуникација, ваших куповина, наплате или овог уговора по било ком концепту права, укључујући и уговор, гаранцију, деликт, статут или пропис, **осим спорова у вези са применом или ваљаношћу ваших или наших права над интелектуалном својином или таквих права ваших и наших давалаца лиценци.**

б. Слање Обавештења о спору пре арбитраже. Ако имате спор који представници наше службе за кориснике не могу да реше, а желите да покренете арбитражу, прво морате да пошаљите индивидуализовано Обавештење о спору путем компаније U.S. Mail на адресу Microsoft Corporation, ATTN: ПРАВНО ОДЕЉЕЊЕ. Ако је спор са Microsoftом, пошаљите га корпорацији Microsoft Corporation, ATTN: CELA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, или поднесите образац електронским путем. Образац Обавештења о спору је доступан на <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Попуните цео образац са свим потребним информацијама. Урадићемо исто ако имамо спор са вама. Сваки важећи рок застарелости ће се наплаћивати од датума прописно достављеног индивидуализованог обавештења о спору до првог датума на који арбитража може бити правилно поднета у складу са овим чланом 10.

с. Избор суда за спорове око мањих новчаних износа. Уместо слања обавештења о спору ви или ми можемо да тужимо другу страну на суду за потраживања малих износа тражећи само индивидуализовану забрану све док

мера задовољава захтеве суда и остаје појединачна мера ком се тражи индивидуализована забрана. Суд за мала потраживања мора да буде у вашем округу становања (или ако је компанија, у месту пословања компаније).

d. Процедура арбитраже. Америчка арбитражна асоцијација („ААА“) ће обављати све арбитраже у складу са Правилником о трговачкој арбитражи (или, уколико сте физичко лице и користите софтвер за личне или кућне потребе или уколико је вредност спора испод 75.000 USD независно од тога да ли сте физичко лице и како користите софтвер, у складу са Правилником о потрошачкој арбитражи). Додатна правила ААА за масовну арбитражу, измењена овим одељком 10. примењиваће се на повезане случајеве. За више информација, погледајте <https://aka.ms/adr>. **Овај уговор уређује у мери у којој је у сукобу са било којим применљивим ААА правилима.** Да бисте покренули арбитражу, пошаљите ААА-у захтев за арбитражу доступан на <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245497> и поштом копију произвођачу или инсталатеру уређаја (или корпорацији Microsoft ако је ваш спор са корпорацијом Microsoft). У обрасцу морају да буду наведене информације које су специфичне за вас и ваше потраживање. У спору који укључује 25.000 УСД или мање, свако саслушање биће телефонско или видеоконференцијом осим ако арбитар пронађе оправдан разлог за одржавање саслушања уживо уместо на наведене начине. Свако лично саслушање одвија се у земљи вашег пребивалишта (или, ако се ради о предузећу, у месту главног седишта пословања). Арбитар може да вам досуди накнаду штете исто као што би то могао да уради суд. **Арбитар може да досуди само вама декларативну или заштитну меру исто да би задовољио ваш појединачни захтев, али не и заштитну меру која би могла да утече на стране које нису стране уговора.**

Арбитар одлучује о свим питањима осим што суд има искључиву надлежност: (i) да одлучује о арбитражности, као и о формирању, постојању, обиму, валидности и спроводивости овог арбитражног споразума; (ii) да одлучи да ли су стране испоштовале услове предарбитраже (укључујући индивидуализоване обрасце Обавештења о спору и Захтева за арбитражу); (iii) да спроведе забрану заједничких мера, мера преко заступника, приватног јавног тужиоца или комбинованих мера или поступака, или јавну заштитну меру; и (ив) да забрани поступак арбитраже ако није у складу са овим чланом 10.

Ако ваш захтев за спор обухвата потраживања слична оним од најмање 24 друга купца и ако вас и друге купце заступају исти адвокати, или адвокати који координирају између себе, ви и ми смо сагласни да ће ова потраживања бити „Повезани предмети.“ Ви и ми смо сагласни да се додатна правила ААА за масовну арбитражу која су на снази кад се поднесе захтев за арбитражу, измењена овим

одељком 10, примењују на Повезане предмете. Повезани предмети се могу поднети само у групама до 50 појединачних арбитража у исто време и те појединачне арбитраже биће решене на следећи начин: (i) за прву групу, свака страна може да одабере до 25 ових Повезаних предмета који се подносе и решавају на појединачним арбитражама под одељком 10; (ii) ниједан од поднесених Повезаних предмета се не може поднети или кривично процесуирати у арбитражи док се не реши прва група до 50 појединачних арбитража; (iii) ако, након те прве групе, стране нису у могућности да реше преостале Повезане предмете, друга група повезаних предмета може да се поднесе, а свака страна може да одабере до 25 повезаних предмета које треба решити у појединачним арбитражама под овим одељком 10. Овај процес групних појединачних арбитража се наставља док стране неформално не реше све повезане предмете или кроз појединачне арбитраже. Суд има искључиво овлашћење да спроведе овај параграф, укључујући да ли се он примењује на дати сет захтева и да наложи подношење или процесуирање арбитража које нису у складу с овим параграфом.

е. Накнаде и исплате арбитраже. Правила Асоцијације AAA регулисаће плаћање трошкова покретања поступка, као и накнаде и трошкове Асоцијације AAA и арбитра.

Поред тога, ако спор није део повезаних предмета описаних изнад, спор укључује мање од 75.000 УСД, а пре покретања арбитраже сте испунили све захтеве пред арбитраже у овом одељку 10, онда (1) произвођач или инсталатер уређаја (или Microsoft ако је ваш спор са Microsoft корпорацијом) ће одмах надокнадити ваше таксе за пријаву и платити накнаде и трошкове AAA и арбитра; и (2) ако вам, на крају арбитраже, арбитар досуди више од наше последње писмене понуде пре именовања арбитра, произвођач уређаја или инсталатер (или Microsoft ако је ваш спор са Microsoft корпорацијом) ће вам: платити (i) износ награде или 1.000 УСД (који год је виши); (ii) за све разумне адвокатске накнаде које сте имали; и све разумне трошкове (укључујући хонораре и трошкове вештака) које је ваш адвокат направио у вези са вашом индивидуалном арбитражом.

ф. Раздвојивост. Ако, након исцрпљивања свих жалби, суд утврди да је било који део овог Одељка 10 неизвршив у погледу било које тужбе или захтева за правни лек, тада се стране слажу да ће арбитражити о свим захтевима и правним лековима који подлежу арбитражи пре него што покрену судски спор за било које преостале тужбе или правне лекове (као што је захтев за правни лек за јавну забрану, у ком случају арбитар доноси одлуку о одговорности и индивидуалној помоћи пре него што суд размотри тај захтев). У супротном, ако се утврди да је

било који други део Одељка 10 неизвршив, остатак ће остати на снази (са арбитражном одлуком донетом пре почетка било каквог судског поступка).

g. Microsoft као корисник треће лице. Ако је Microsoft произвођач уређаја или ако сте софтвер набавили од продавца, Microsoft је странка овог споразума. Иначе, Microsoft није страна, већ је независни корисник вашег споразума са произвођачем или инсталатором уређаја за решавање спорова неформалним преговарањем и арбитражом.

11. Merodavni zakon. Закони савезне државе или земље у којој живите (или, у случају предузећа, у којој се налази седиште) примењују се у случају свих тужби и спорова у вези са софтвером, његовом ценом или овим уговором, укључујући тужбе због кршења уговора и тужбе због кршења државних закона о заштити потрошача, закона о нелојалној конкуренцији, закона о подразумеваној гаранцији, неоснованог богаћења и у случају деликта, без обзира на сукоб принципа законитости, осим што ће Федерални закон о арбитражи регулисати све одредбе у вези са арбитражом. У Сједињеним Државама, ФАА управља свим одредбама које се односе на арбитражу.

12. Коришћење мрежа, података и интернета. Већина или неке функције софтвера и услуга којима се приступа софтвером можда ће захтевати да ваш уређај приступи интернету најмање једном током активације или реактивације софтвера. Неке функције софтвера и услуга којима се приступа софтвером можда ће захтевати да ваш уређај приступи Интернету. Ваш приступ и коришћење (укључујући трошкове) могу бити подложни условима вашег уговора о мобилној мрежи или добављачу Интернета. Одређене функције софтвера ће вам можда помоћи да ефикасније приступите интернету, али процена преноса података у софтверу може да се разликује од мерења добављача услуга. Увек сте одговорни за (i) разумевање и поштовање услова својих планова и споразума и (ii) за сва питања која произлазе из коришћења или приступа мрежама, укључујући јавне / отворене мреже. Софтвер можете да користите за повезивање са мрежама и за дељење информација о приступу тим мрежама, само ако за то имате дозволу.

13. Верзије ограничених права. Ако је верзија софтвера коју сте стекли означена или је на неки други начин намењена одређеној или ограниченој употреби, тада је можете користити само онако како је наведено. Не можете користити следеће верзије софтвера за комерцијалне, непрофитне или радње које доносе приход:

a. Академија или Универзитет. За академску употребу у тренутку куповине морате бити студент, факултет или особље образовне установе.

b. Кућна употреба.

c. Милитари Аппрециатион. Морате бити „Квалификовани војни корисник“ да бисте лиценцирали софтвер означен као издање „Милитари Аппрециатион“. Да бисте били квалификовани војни корисник у Сједињеним Америчким Државама, морате да будете овлашћени покровитељ берзи оружаних снага у складу са важећим америчким савезним законима и прописима.

d. Канадске снаге. Морате бити „овлашћени покровитељ CANEX-а“ да бисте лиценцирали софтвер означен као издање „Канадске снаге“. CANEX овлашћени покровитељи су:

*Припадници оружаних снага (CAF) (редовне и резервне снаге) и њихове породице;

*Ветерани (бивши припадници CAF) и њихове породице, укључујући породице преминулих;

*Припадници стране војске који тренутно служе у CAF и њихове породице;

*Тренутно особље нејавних фондова, канадске снаге (NPF, CF);

*Тренутно особље војних породичних ресурса (MFRCs);

*Јавни службеници Одељења за националну одбрану (DND) и њихове породице;

*Активни и бивши Краљевски канадски коњички полицајци (RCMP) и њихове породице;

*Тренутно особље Канаде за истраживање и развој одбране (DRDC) и њихове породице;

*Тренутно особље Канаде за истраживање и развој одбране (DCC) и њихове породице;

*Почасни пуковници / капетани (N), потпуковници / команданти и њихове породице;

*Чланови породице особља NPF, CF; или

*Чланови породице MFRCs.

14. Права потрошача; регионалне разлике. Овај уговор описује одређена законска права. Можда имате друга права, укључујући права потрошача, према законима ваше државе или земље. Такође можете имати права у вези са странком од које сте набавили софтвер. Овај споразум не мења та друга права ако то закони ваше државе или државе не дозвољавају. На пример, ако сте софтвер набавили у једној од доленаведених регија или важи императивно право државе, тада се на вас примењују следеће одредбе:

а. Аустралија. Референције на „Ограничена гаранција“ су референце на изричиту гаранцију коју пружа Microsoft или произвођач уређаја или инсталатер. Ова гаранција се даје поред осталих права и правних лекова која имате по закону, укључујући ваша права и лекове под гаранцијама аустралијског закона о потрошачима. Ништа у овом споразуму не ограничава или мења та права и правне лекове. Конкретно:

(i) одредбе које искључују и ограничавају гаранције, гаранције, штете и правне лекове и ограничавају трајање ваших права према локалним законима у одељку 9 под насловом **Гаранција, одрицање одговорности, правни лек, штета и поступци** не примењују се на гаранције потрошача под аустралском закону о потрошачким правима и ваша права и правне лекове према њима;

(ii) политике подршке и повраћаја из одељака 8 и 9.е подлежу аустралском закону о потрошачима;

(iii) гаранције потрошача под аустралском закону о потрошачима примењују се на софтвер за процену и пробу описан у одељку 16 и софтвер за преглед описан у одељку 18; и

(iv) наша роба долази са гаранцијама које не могу бити искључене према аустралском закону о потрошачима. У овом подељку, „роба“ се односи на софтвер за који Microsoft, или произвођач уређаја или инсталатер уређаја, даје изричиту гаранцију. Имате право на замену или рефундацију за већи квар и

накнаду за било који други разумно предвидљиви губитак или штету. Такође имате право да роба буде поправљена или замењена ако роба не буде прихватљивог квалитета и ако квар не представља већи квар.

За више информација о својим правима према аустралском закону о потрошачима, погледајте информације на <https://aka.ms/acl>.

b. Европска Унија. Ограничење академске употребе у одељку изнад под насловом „Верзије са ограниченим правима“ можда се не односи на вас. Ваша корисничка права биће у складу са локалним законима који се могу променити.

c. Немачка и Аустрија.

(i) **Гаранција.** Microsoft гарантује да правилно лиценцирани и активирани софтвер функционише суштински у складу са описом у било којим Microsoft материјалима који се добијају уз софтвер. Међутим, произвођач или инсталатер уређаја и Microsoft не дају уговорну гаранцију у вези са лиценцираним софтвером.

(ii) **Ограничење одговорности.** У случају намерног понашања, грубог немара, за потраживања на основу Закона о одговорности за производе, гарантоване спецификације и лажно прикривене недостатке, као и, у случају смрти или личне или физичке повреде, одговорност сноси произвођач или инсталатер уређаја, или корпорација Microsoft, према статутарно закону.

У складу са претходном реченицом, Microsoft ће бити одговоран за мању непажњу само уколико Microsoft прекрши важне уговорне обавезе чије испуњавање олакшава извршење овог уговора, односно чије кршење угрожава сврху овог уговора и на чије поштовање страна може да рачуна (такозване „кључне обавезе“). У другим случајевима мање непажње, произвођач уређаја или инсталатер или Microsoft неће бити одговоран.

d. Јапан. Ако живите у Јапану или сте софтвер набавили док сте живјели у Јапану и софтвер сте набавили од продавца као самостални софтвер, под нашим лиценцама додељујемо вам следећа права под условом да се придржавате свих услова овог споразума: можете такође инсталирајте и користите другу копију софтвера на другом лиценцираном уређају за своју употребу као лиценцирани корисник првог лиценцираног уређаја. Ако сте софтвер набавили док сте живели у Јапану, а набавили сте софтвер који је унапред инсталиран на уређају, резервну копију софтвера можете преузети са account.microsoft.com, и ту резервну копију

можете користити искључиво у сврху поновне инсталације софтвер на истом лиценцираном уређају. Ограничења за некомерцијалну употребу наведена у Одељку 13 не односе се на вашу употребу софтвера ако живите у Јапану или сте софтвер набавили док сте живели у Јапану. Microsoft, а не произвођач или инсталатер уређаја, пружа ограничене услуге подршке за софтвер набављен од продавца и софтвер „RISC“ стечен у Јапану који је унапред инсталиран на уређају.

15. Језички пакети и пробни алати. Ако набавите језички пакет или алатку за пробу која нуди додатну подршку за верзију језика за софтвер, можете користити додатне језике који су укључени у тај пакет или алат. Језички пакети и пробни алати део су софтвера и не могу се користити засебно.

16. Процена и пробна верзија. За процену (или тестирање или демонстрацију) не смете да продајете софтвер, да га користите у живом оперативном окружењу, или да га користите, или да га користите након периода евалуације. Без обзира на било шта супротно у овом Уговору, софтвер за процену се испоручује „КАКАВ ЈЕ“ и на ове верзије се не односи гаранција, подразумевана или изричита (укључујући Ограничену гаранцију).

17. NFR. Не смете да продајете софтвер означен као „NFR“ или „Није за препродају“.

18. Прелиминарне верзије. Корпорација Microsoft може да направи прелиминарну верзију, верзију за инсајдера, бета верзију или друге предверзије („Прелиминарне верзије“) која вам могу бити доступне. Прелиминарне верзије можете користити само до датума истека софтвера (ако постоји) и све док се придржавате применљивих Услова за овај уговор. Прелиминарне верзије су експерименталне природе, што значи да не могу правилно функционисати и да се могу значајно разликовати од комерцијално објављене верзије. Без обзира на било шта супротно у овом уговору, прегледи се пружају „КАКВИ ЈЕСУ“ и на ове верзије се не односи гаранција, подразумевана или изричита (укључујући Ограничену гаранцију). Ако на уређај инсталирате прелиминарне верзије, можете да поништите гаранцију коју имате или да утичете на њу или можете изгубити право на подршку од произвођача уређаја или мрежног оператора, ако је применљиво. Microsoft није одговоран за било какву штету која вам је тиме нанета. Корпорација Microsoft може да не пружи услуге подршке за прелиминарне верзије. Ако коментаре доставите корпорацији Microsoft, те сугестије или друге повратне информације о прелиминарној верзији („Поднесак“), корпорацији Microsoft дајете право те његовим партнерима да користе поднесак на било који начин и у било коју сврху.

19. Задржавање права и Повратне информације. Осим ако није изричито наведено под овим ТОО, корпорација Microsoft вам не даје лиценцу или било које друго право било које врсте под било којим патентима, практичним знањем, ауторским правима, пословним тајнама или другом интелектуалном својином коју поседује или контролише корпорација Microsoft или било које друго повезано правно лице, укључујући али не ограничавајући се на било који назив, заштићени изглед производа, логотип или еквиваленте. Уколико корпорацији Microsoft дате било коју идеју, сугестију, предлог или повратне информације, укључујући али не ограничавајући се на нове производе, технологије, промоције, називе производа, повратне информације о производу и побољшања производа („Повратне информације“) дајете корпорацији Microsoft без трошкова, накнаде или друге обавезе према вама право да ствара, право што је створила, право да креира изведена дела, користи, дели и комерцијализује ваше Повратне информације на било који начин и у било које сврхе. Нећете пружати Повратне информације које подлежу лиценци која захтева да Microsoft лиценцира свој софтвер, технологије или документацију било којим трећим лицима зато што Microsoft укључује ваше Повратне информације у њима.

20. Раздвојивост. Сви делови овог Уговора се примењују у највећој мери дозвољеној важећим законом. Ако суд или арбитар донесе одлуку да не можемо да спроводимо део овог Уговора на начин на који је написан, можемо да заменимо те услове сличним условима у мери у којој их је могуће спровести по важећем закону, али остатак овог Уговора се неће променити. У одељку 10.ф је наведено шта се дешава ако се утврди да су делови одељка 10 (арбитража и одрицање од заједничке тужбе) незаконити или неспроводиви. У случају недоследности са овим одељком предност има одељак 10.ф.

21. Цео Уговор. Овај уговор (заједно са одштампаним примерком услова о лиценцирању и другим условима добијеним уз било које додатке за софтвер, надоградње, исправке и услуге које Microsoft пружа и које ви користите) и услови који се налазе на веб-везама наведеним у овом уговору представљају цео уговор за софтвер и све такве додатке, исправке, надоградње и услуге (осим уколико Microsoft не обезбеди друге услове са таквим додацима, исправкама, надоградњама или услугама). Ову лиценцу можете прегледати након покретања софтвера тако што ћете отићи на <https://aka.ms/useterms> или одлазак на Датотека - Рачун - О софтверу. Услове можете да погледате и на некој од веза у овом уговору уписом URL адресе у траку за адресу прегледача и пристајете да то урадите. Пристајете да прочитате услове пре коришћења софтвера или услуга, укључујући и услове за које су наведене везе. Разумете да коришћењем софтвера и услуга прихватате овај уговор и услове за које су наведене везе. У овом уговору су

наведене и везе до одређених информација. Везе до обавештења и услова који обавезују вас и нас су следеће:

- Microsoft изјава за приватност <https://aka.ms/privacy>
- Microsoft уговору о пружању услуга <https://aka.ms/msa>